COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 17.11.2006
COM(2006) 698 definitief

2006/0230 (ACC)

Voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

betreffende de ondertekening en de voorlopige toepassing van een bilaterale overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Belarus tot wijziging van de overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Belarus inzake de handel in textielproducten

(door de Commissie ingediend)

TOELICHTING

1) ACHTERGROND VAN HET VOORSTEL

- **Motivering en doel van het voorstel**

De bilaterale overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Belarus inzake de handel in textielproducten verstrijkt op 31 december 2006. Dit voorstel voorziet in een verlenging van de huidige textielovereenkomst tot en met 31 december 2007 en in een lichte aanpassing van een aantal kwantitatieve beperkingen.

- **Algemene context**

De bilaterale overeenkomst met de Republiek Belarus inzake de handel in textielproducten is in 1993 gesloten en is verscheidene malen gewijzigd. De huidige versie van de overeenkomst omvat tariefverbintenissen van de Republiek Belarus (tarieven grotendeels op EU-niveau) en een "snapback"-clausule voor het geval dat deze tariefniveaus niet worden gerespecteerd. Er gelden kwantitatieve beperkingen voor 34 categorieën textiel en kleding.

Zonder de voorgestelde wijziging zou de Republiek Belarus zijn invoerheffingen mogen verhogen en andere invoerbeperkingen mogen instellen ten nadele van de uitvoer uit de EU.

- **Bestaande bepalingen op het door het voorstel bestreken gebied**

PB L 123 van 17.5.1994, blz. 1, PB L 94 van 26.4.1995, blz. 44, PB L 81 van 30.3.1996, PB L 336 van 29.12.1999, blz. 26, PB L 345 van 31.12.2003, blz. 150, PB L 72 van 18.3.2005, blz. 18.

- **Samenhang met andere beleidsgebieden en doelstellingen van de EU**

Gezien de huidige politieke situatie in Belarus is de voorgestelde wijziging restrictief. In 2007 zouden Belarus, Noord-Korea, Montenegro en Kosovo de enige landen zijn waarop de EU textielcontingenten toepast. (Wat China betreft, bestaan er sinds de ondertekening van een memorandum van overeenstemming op 10 juni 2005 overeengekomen hoeveelheden voor bepaalde categorieën textiel en kleding.)

2) RAADPLEGING VAN BELANGHEBBENDE PARTIJEN EN EFFECTBEOORDELING

- **Raadpleging van belanghebbende partijen**

Dit besluit voorziet in de ondertekening en de voorlopige toepassing van een internationale handelsovereenkomst tot wijziging van een overeenkomst die anders zou verstrijken. Formele raadpleging is niet nodig.

- **Bijeenbrengen en benutten van deskundigheid**

Er hoefde geen beroep te worden gedaan op externe deskundigheid.

- **Effectbeoordeling**

In de loop van de onderhandelingen over de internationale overeenkomst zijn de effecten beoordeeld.

Het was derhalve niet nodig een effectbeoordeling van deze maatregel te verrichten.

3) JURIDISCHE ELEMENTEN VAN HET VOORSTEL

- **Samenvatting van de voorgestelde maatregelen**

Dit voorstel voorziet in een verlenging van de huidige textielovereenkomst tot en met 31 december 2007.

Er zijn geen specifieke negatieve effecten of risico's voor de ontwikkelingslanden.

- **Rechtsgrondslag**

Artikel 133 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap.

- **Subsidiariteitsbeginsel**

Het voorstel betreft een gebied dat onder de exclusieve bevoegdheid van de Gemeenschap valt. Het subsidiariteitsbeginsel is derhalve niet van toepassing.

- **Keuze van instrumenten**

Voorgesteld instrument: besluit.

Andere instrumenten zouden om de volgende reden(en) ongeschikt zijn.

Er bestaan geen andere instrumenten voor de ondertekening en de voorlopige toepassing van een internationale overeenkomst.

4) GEVOLGEN VOOR DE BEGROTING

Het voorstel heeft geen gevolgen voor de begroting van de Gemeenschap.

2006/0230 (ACC)

Voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

betreffende de ondertekening en de voorlopige toepassing van een bilaterale overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Belarus tot wijziging van de overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Belarus inzake de handel in textielproducten

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 133 in samenhang met artikel 300, lid 2, eerste alinea, eerste zin,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) De Commissie heeft namens de Gemeenschap onderhandelingen gevoerd over een bilaterale overeenkomst tot verlenging met een jaar van de bestaande bilaterale overeenkomst met de Republiek Belarus inzake de handel in textielproducten en de protocollen bij die overeenkomst, waarbij de kwantitatieve beperkingen in een aantal gevallen worden aangepast.

(2) Onder voorbehoud van de eventuele sluiting ervan op een later tijdstip moet de voorgestelde overeenkomst namens de Gemeenschap worden ondertekend.

(3) Deze bilaterale overeenkomst moet vanaf 1 januari 2007 voorlopig worden toegepast in afwachting van de voltooiing van de procedures voor de sluiting ervan, op voorwaarde dat de Republiek Belarus de overeenkomst op wederkerige basis voorlopig toepast,

BESLUIT:

Artikel 1

Onder voorbehoud van de eventuele sluiting op een later tijdstip wordt de voorzitter van de Raad gemachtigd de persoon (personen) aan te wijzen die bevoegd is (zijn) namens de Europese Gemeenschap de overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Belarus tot wijziging van de op 1 april 1993 in Brussel geparafeerde overeenkomst inzake de handel in textielproducten tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Belarus, laatstelijk gewijzigd bij een op 11 november 2005 geparafeerde overeenkomst in de vorm van een briefwisseling, te ondertekenen.

Artikel 2

In afwachting van de formele sluiting wordt de bijgevoegde overeenkomst in de vorm van een briefwisseling voorlopig toegepast vanaf 1 januari 2007, op voorwaarde dat de Republiek Belarus de overeenkomst op wederkerige basis voorlopig toepast.

Artikel 3

1. Indien de Republiek Belarus niet voldoet aan zijn verplichtingen krachtens punt 2.4 van de bijgevoegde overeenkomst worden de contingenten voor 2007 verminderd tot de in 2006 toegepaste niveaus.

2. Het besluit tot uitvoering van lid 1 wordt genomen volgens de procedures van artikel 17 van Verordening (EEG) nr. 3030/93 van de Raad van 12 oktober 1993 betreffende een gemeenschappelijke regeling voor de invoer van bepaalde textielproducten uit derde landen[1].

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het Publicatieblad van de Europese Unie.

Het treedt in werking op de dag volgende op die van zijn bekendmaking in het Publicatieblad van de Europese Unie.

Gedaan te Brussel, op

Voor de Raad
De Voorzitter

[1] PB L 275 van 8.11.1993, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 35/2006 van de Commissie van 11 januari 2006 (PB L 7 van 12.1.2006, blz. 8).

BIJLAGE

OVEREENKOMST in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Belarus tot wijziging van de overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Belarus inzake de handel in textielproducten

Brief van de Raad van de Europese Unie

Excellentie,

1. Ik verwijs naar de op 1 april 1993 geparafeerde overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Belarus inzake de handel in textielproducten, laatstelijk gewijzigd en verlengd bij de op 11 november 2005 geparafeerde overeenkomst in de vorm van een briefwisseling (hierna "de overeenkomst" genoemd).

2. Aangezien de overeenkomst op 31 december 2006 verstrijkt, besluiten de Europese Gemeenschap en de Republiek Belarus overeenkomstig artikel 19, lid 1, van de overeenkomst de looptijd ervan met een jaar te verlengen, met inachtneming van de volgende wijzigingen en voorwaarden:

   2.1. Artikel 19, lid 1, van de overeenkomst komt als volgt te luiden:

   "Deze overeenkomst treedt in werking op de eerste dag van de maand volgende op de datum waarop de partijen elkaar in kennis stellen van de voltooiing van de daartoe vereiste procedures. Zij is van toepassing tot en met 31 december 2007."

   2.2. Bijlage II, waarin de kwantitatieve beperkingen voor de uitvoer uit de Republiek Belarus naar de Europese Gemeenschap zijn opgenomen, wordt vervangen door aanhangsel 1 bij deze brief.

   2.3. De bijlage bij protocol C, waarin de kwantitatieve beperkingen voor de uitvoer van de Republiek Belarus naar de Europese Gemeenschap na passieve veredeling in de Republiek Belarus zijn opgenomen, wordt voor de periode van 1 januari 2007 tot en met 31 december 2007 vervangen door aanhangsel 2 bij deze brief.

   2.4. Op de invoer in Belarus van textiel- en kledingproducten uit de Europese Gemeenschap worden in 2007 invoerrechten toegepast die niet hoger zijn dan die welke voor 2003 zijn vastgesteld in aanhangsel 4 van de op 11 november 1999 geparafeerde overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Belarus.

   Als deze rechten niet worden toegepast, heeft de Gemeenschap het recht voor de resterende looptijd van de overeenkomst de kwantitatieve beperkingen voor 2006, zoals overeengekomen in de op 11 november 2005 geparafeerde briefwisseling, pro rata opnieuw in te stellen.

3. Mocht de Republiek Belarus vóór de datum waarop de overeenkomst verstrijkt, lid van de Wereldhandelsorganisatie (WTO) worden, dan zijn de overeenkomsten en

regels van de WTO van toepassing met ingang van de datum van de toetreding van de Republiek Belarus tot de WTO.

4. Ik verzoek u mij te bevestigen dat uw regering met het bovenstaande instemt. Indien dat het geval is, treedt deze overeenkomst in de vorm van een briefwisseling in werking op de eerste dag van de maand volgende op de datum waarop de partijen elkaar in kennis stellen van de voltooiing van de daartoe vereiste juridische procedures. In afwachting daarvan is deze overeenkomst voorlopig van toepassing met ingang van 1 januari 2007, op basis van wederkerigheid.

Met bijzondere hoogachting,

Voor de Raad van de Europese Unie

Aanhangsel 1

Bijlage II

Belarus	**Catego-rie**	**Eenheid**	**Contingent vanaf 1 januari 2007**
Groep IA	**1**	ton	1 585
	2	ton	6 600
	3	ton	242
Groep IB	**4**	1 000 stuks	1 839
	5	1 000 stuks	1 105
	6	1 000 stuks	1 705
	7	1 000 stuks	1 377
	8	1 000 stuks	1 160
Groep IIA	**9**	ton	363
	20	ton	329
	22	ton	524
	23	ton	255
	39	ton	241
Groep IIB	**12**	1 000 paar	5 959
	13	1 000 stuks	2 651
	15	1 000 stuks	1 726
	16	1 000 stuks	186
	21	1 000 stuks	930
	24	1 000 stuks	844
	26/27	1 000 stuks	1 117
	29	1 000 stuks	468
	73	1 000 stuks	329
	83	ton	184
Groep IIIA	**33**	ton	387
	36	ton	1 309
	37	ton	463
	50	ton	207
Groep IIIB	**67**	ton	356
	74	1 000 stuks	377
	90	ton	208
Groep IV	**115**	ton	114
	117	ton	2 310
	118	ton	471

Aanhangsel 2

Bijlage bij protocol C

Categorie	Eenheid	Vanaf 1 januari 2007
4	1 000 stuks	5 399
5	1 000 stuks	7 526
6	1 000 stuks	10 037
7	1 000 stuks	7 534
8	1 000 stuks	2 565
12	1 000 stuks	5 072
13	1 000 stuks	795
15	1 000 stuks	4 400
16	1 000 stuks	896
21	1 000 stuks	2 927
24	1 000 stuks	754
26/27	1 000 stuks	3 668
29	1 000 stuks	1 487
73	1 000 stuks	5 700
83	ton	757
74	1 000 stuks	994

Brief van de regering van de Republiek Belarus

Geachte heer,

Hierbij bevestig ik de ontvangst van uw brief van ….., die als volgt luidt:

"Excellentie,

1. Ik verwijs naar de op 1 april 1993 geparafeerde overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Belarus inzake de handel in textielproducten, laatstelijk gewijzigd en verlengd bij de op 11 november 2005 geparafeerde overeenkomst in de vorm van een briefwisseling (hierna "de overeenkomst" genoemd).

2. Aangezien de overeenkomst op 31 december 2006 verstrijkt, besluiten de Europese Gemeenschap en de Republiek Belarus overeenkomstig artikel 19, lid 1, van de overeenkomst de looptijd ervan met een jaar te verlengen, met inachtneming van de volgende wijzigingen en voorwaarden:

   2.1. Artikel 19, lid 1, van de overeenkomst komt als volgt te luiden:

   "Deze overeenkomst treedt in werking op de eerste dag van de maand volgende op de datum waarop de partijen elkaar in kennis stellen van de voltooiing van de daartoe vereiste procedures. Zij is van toepassing tot en met 31 december 2007."

   2.2. Bijlage II, waarin de kwantitatieve beperkingen voor de uitvoer uit de Republiek Belarus naar de Europese Gemeenschap zijn opgenomen, wordt vervangen door aanhangsel 1 bij deze brief.

   2.3. De bijlage bij protocol C, waarin de kwantitatieve beperkingen voor de uitvoer van de Republiek Belarus naar de Europese Gemeenschap na passieve veredeling in de Republiek Belarus zijn opgenomen, wordt voor de periode van 1 januari 2007 tot en met 31 december 2007 vervangen door aanhangsel 2 bij deze brief.

   2.4. Op de invoer in Belarus van textiel- en kledingproducten uit de Europese Gemeenschap worden in 2007 invoerrechten toegepast die niet hoger zijn dan die welke voor 2003 zijn vastgesteld in aanhangsel 4 van de op 11 november 1999 geparafeerde overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Belarus.

   Als deze rechten niet worden toegepast, heeft de Gemeenschap het recht voor de resterende looptijd van de overeenkomst de kwantitatieve beperkingen voor 2006, zoals overeengekomen in de op 11 november 2005 geparafeerde briefwisseling, pro rata opnieuw in te stellen.

3. Mocht de Republiek Belarus vóór de datum waarop de overeenkomst verstrijkt, lid van de Wereldhandelsorganisatie (WTO) worden, dan zijn de overeenkomsten en

regels van de WTO van toepassing met ingang van de datum van de toetreding van de Republiek Belarus tot de WTO.

4. Ik verzoek u mij te bevestigen dat uw regering met het bovenstaande instemt. Indien dat het geval is, treedt deze overeenkomst in de vorm van een briefwisseling in werking op de eerste dag van de maand volgende op de datum waarop de partijen elkaar in kennis stellen van de voltooiing van de daartoe vereiste juridische procedures. In afwachting daarvan is deze overeenkomst voorlopig van toepassing met ingang van 1 januari 2007, op basis van wederkerigheid.

Met bijzondere hoogachting,".

Hierbij bevestig ik dat mijn regering met de inhoud van uw brief instemt.

Met bijzondere hoogachting,

Voor de regering van de Republiek Belarus